



ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය  
 මානව හිමිකම් හා සමාජ විද්‍යා පීඨය  
 නීති අධ්‍යයන දෙපාර්තමේන්තුව  
 නීතිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - VI වන මට්ටම  
 අවසාන පරීක්ෂණය - 2012/2013  
 අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් නීතිය - LWU4325  
 කාලය පැය තුන (03) යි.

දිනය - 2013.10.22

වේලාව - ප.ව.01.30- ප.ව.04.30 දක්වා

විභාග අපේක්ෂකයන්ගේ අපහැදිලි අත්අකුරු සඳහා ලකුණු අඩු කරනු ලැබේ.

මුලු ප්‍රශ්න ගණන 07 යි.

පළමු ප්‍රශ්නය ඇතුළුව තවත් ප්‍රශ්න තුනකට (03) පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

01. සියලුම ආකාරයේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම හා ප්‍රවර්ධනය කිරීමේ වගකීම භාරව සිටින ප්‍රධාන ජාත්‍යන්තර සංවිධානය වන එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් ඒ සඳහා අන්තර්ජාතික යාන්ත්‍රණ කිහිපයක් නිර්මාණය කර ඇත. මෙම යාන්ත්‍රණවල මූලික අරමුණ වනුයේ ලොව යම් ස්ථානයක සිදුවන මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම අධීක්ෂණය කිරීමයි. මෙම අධීක්ෂණ යාන්ත්‍රණ, ප්‍රඥප්තිය මත පදනම් වූ (Charte-based) හා සම්මුති මත පදනම් වූ (Treaty -based) යාන්ත්‍රණ ලෙස මූලික කොටස් දෙකකට බෙදෙයි. මානව හිමිකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීමේදී හා ආරක්ෂා කිරීමේදී මෙම යාන්ත්‍රණ ද්විත්වයෙහි ඇති වලදායීතාවය සත්සන්දනය කරමින් එය අතර වෙනස්කම් පහදන්න.

(ලකුණු-25)

02. “සියලුම මානව හිමිකම් විශ්වීයව, බෙදිය නොහැකිව සහ අනෙක් අය වශයෙන් එකිනෙක මත සම්බන්ධවීද පවතී. ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව විසින් මානව හිමිකම් සාධාරණව සමානව එකම පදනමක් සහ අවධාරණයකින් යුක්තව සැලකිය යුතුයි.”

*Article 05 of the Vienna Declaration and  
 Programme of Actions held in 14-25 June 1993*

ඉහත ප්‍රකාශය ඇසුරින් මානව හිමිකම්වල පවත්නා විශ්වීයභාවය හා බෙදිය නොහැකිභාවය යන සංකල්ප විවේචනාත්මකව අගයන්න. විවිධ සංස්කෘතීන්ගෙන් ලබාගන්නා ලද සමකාලීන නිදසුන් මගින් ඔබගේ පිළිතුර පහදන්න.

(ලකුණු-25)

03. යම් රටක් අන්තර්ජාතික සම්මුතියක හෝ ගිවිසුමක රාජ්‍ය පාර්ශවකරුවකු බවට පත්වූ විට නෛතිකව බලාත්මක කළ හැකි වගකීම් සමුදායක් ඉටුකරලීමට ස්වේච්ඡාවෙන්ම භාරගනු ලබයි. ශ්‍රී ලංකාව වසර 30ට ඉහතදී කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලුම ආකාරයේ වෙනස්කම් පිටුදැකීමේ සම්මුතියෙහි (CEDAW) රාජ්‍ය පාර්ශවකරුවකු වූ අතර එම සම්මුතිය යටතේ වගකීම් රැසක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා භාරගන්නා ලදී.

(අ) කාන්තාවන්ට එරෙහි සියලුම ආකාරයේ වෙනස්කම් පිටුදැකීමේ සම්මුතිය (CEDAW) යටතේ ශ්‍රී ලංකාව විසින් ඉටුකිරීමට භාරගන්නා ලද නෛතික වගකීම් හඳුනාගන්න.

(ලකුණු-10)

(ආ) ශ්‍රී ලංකාව කෙතෙක්දුරට මෙම වගකීම් ඉටුකරගැනීම ක්‍රියාත්මක කර ඇත්ද යන්න විවේචනාත්මකව අගයන්න.

ඔබගේ පිළිතුර අදාළ ව්‍යවස්ථා හඬු නීතිය සහ වෙනත් අදාළ කරුණු මගින් පහදන්න. (ලකුණු-15)

04. අ) තාවකාලික අපරාධ විනිශ්චය සභා (Ad-hoc Criminal Tribunals) සහ අන්තර්ජාතික ස්ථිර අපරාධ අධිකරණය (ICC) අතර පවත්නා ප්‍රධාන වෙනස්කම් කවරේද?

(ලකුණු-10)

ආ) ජාත්‍යන්තර අපරාධ අධිකරණයට අදාළ කාර්යයපටිපාටිය තුළ වින්දිතයින් ආරක්ෂා කිරීම උදෙසා විශේෂ විධිවිධාන සපයාදී ඇත. අදහස් දක්වන්න. (ලකුණු-10)

ඇ) උණු පුරක මූලධර්මය (Principle of Complementarity) පිළිබඳව කෙටියෙන් පහදන්න. (ලකුණු-05)

05. “දරුවාගේ උපරිම යහපත” යන්න ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතියෙහි (CRC) පදනම වන බව සලකනු ලබයි. ඇතැම් රටවල් මෙම මූලධර්මය ඔවුන්ගේ ආණ්ඩුක්‍රමව්‍යවස්ථාවේ මුඛ්‍ය අංගයක් (Paramount feature) ලෙස පිළිගන්නා අතර මෙයට නිසි පිළිගැනීමක් ලබා නොදෙන රටවල්ද පවතී.

ඔබගේ අදහසට අනුව ශ්‍රී ලංකාව තුළ ළමුන් සම්බන්ධ ගැටළු වලදී දරුවාගේ උපරිම යහපත යන සංකල්පය කෙතරම් දුරට අදාළ කරගෙන ඇත්ද යන්න පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න.

ඔබගේ විවාදිතයන් අදාළ හඬු නීතිය ව්‍යවස්ථාපිත විධිවිධාන සහ සුදුසු නිදසුන් මගින් තහවුරු කරන්න. (ලකුණු-25)

06. (අ) සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය (ICCPR) යටතේ ස්ථාපනය කරන ලද මානව හිමිකම් කමිටුව වෙත පෞද්ගලික පෙත්සමක් යැවීමට ප්‍රථම පෙත්සම්කරුවකු විසින් ඉටුකළ යුතු අවශ්‍යතා මොනවාද යන්න පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න (ලකුණු-15)

(ආ) මානව හිමිකම් කවුන්සලයෙහි, “කැපී පෙනෙන හා නව්‍යමය ක්‍රියාපටිපාටිය වන්නේ විශ්වකාලීන සමාලෝචන (Universal Periodic Review) ක්‍රියාවලිය” වන අතර එමගින් “ප්‍රගති සමාලෝචනයට, උණනාවයන් නිවැරදි කරගැනීමට හා ප්‍රතිකර්ම නිර්මාණය කිරීමට අදාළ පදනම සපයනු ලබයි.”

ඔබ ඉහත ප්‍රකාශය සමඟ එකඟ වන්නේද?

සාකච්ඡා කරන්න.

(ලකුණු-10)

07. පහත සඳහන් මාතෘකා ඇසුරින් ඕනෑම දෙකක් (02) ක් පිළිබඳව කෙටි සටහන් ලියන්න.

අ) වාරිභාණ්ඩ අන්තර්ජාතික නීතියේ කොටසක් ලෙස මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශනය (UDHR)

ආ) එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියෙහි 2(7), 55 සහ 56 වගන්ති

ඇ) ආගම සහ මානව හිමිකම්

(ලකුණු 12.5 x 2 = 25)

\*\*\*හිමිකම් ඇවිරිණි. \*\*\*

**THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA  
 FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES  
 DEPARTMENT OF LEGAL STUDIES  
 FINAL EXAMINATION – 2012/2013  
 LL.B DEGREE PROGRAMME – LEVEL VI  
 LWU4325 – INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS LAW  
 DURATION: 03 HOURS**




---

**DATE: 22<sup>nd</sup> October 2013**

**TIME: 1.30 p.m. – 4.30 p.m.**

---

**Total No. of Questions : 07**

**Answer Question ONE (01) and THREE (03) other questions.**

**Candidates will be penalized for illegible handwriting.**

1. The United Nations as the main international organization which is entrusted with the protection and promotion of all human rights, has developed a number of international mechanisms. The objective of these mechanisms is to monitor the violation of human rights anywhere in the world. These monitoring systems are mainly divided into two major groups, i.e .Charter-based and Treaty-based mechanisms.

Compare and contrast the effectiveness of these two mechanisms in promoting and protecting human rights.

(25 Marks)

2. “All human rights are universal, indivisible and interdependent and interrelated. The international community must treat human rights globally in a fair and equal manner, on the same footing, and with the same emphasis.”

*Article 05 of the Vienna Declaration and  
 Programme of Action held in 14-25 June 1993*

Critically evaluate the concepts of universality and indivisibility of human rights in the light of the above statement. You should support your answer with contemporary examples drawn specially from diverse cultural contexts.

(25 Marks)

3. When a country becomes a State party to an international convention or treaty, it voluntarily accepts a range of legally binding obligations. Sri Lanka became a state party to the Convention Against All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW) 30 years ago and undertook to perform several obligations under this convention.
- (a) Identify the legal obligations undertaken by Sri Lanka under the CEDAW.  
(10 marks)
- (b) Critically evaluate the extent to which Sri Lanka has implemented and fulfilled these obligations. Support your answer with statutes, case law or any other relevant facts.  
(15 Marks)
4. (a) What are the major differences between Ad-hoc criminal Tribunals and the Permanent International Criminal Court (ICC)?  
(10 marks)
- (b) The International Criminal Court provides special provisions for the protection of victims throughout their procedures. Comment.  
(10 marks)
- (c) Briefly explain the principle of complementarity.  
(05 marks)
5. The best interests of the child is considered to be the basis of the Convention on the Rights of the Child (CRC). While some countries recognize this principle as a paramount feature in their constitutions, there are countries which have not given adequate recognition to this principle.
- In your view, how far has Sri Lanka implemented 'best interest of the child principle' in matters relating to children? Discuss  
You must support your arguments with relevant case law, statutory provisions and examples.  
(25 marks)

6. (a) What are the requirements that should be fulfilled by a petitioner before sending an individual petition to the Human Rights Committee established under the International Covenant on Civil and Political Rights?

Discuss

(15 marks)

- (b) The universal periodic review (UPR) process is “the most distinguishing and innovative procedure” of the Human Rights Council, and it “may offer a baseline to evaluate progress, correct deficiencies, and devise remedial actions.”

Do you agree with the above statement? Discuss.

(10 marks)

7. Write short notes on any TWO (02) of the following topics.

- (a) Universal Declaration of Human Rights as a part of customary international law
- (b) Article 2 (7), 55 and 56 of the Charter of the United Nations.
- (c) Religion and Human rights

(12.5 Marks x 2 = 25 marks)

\*\*\* *Copyrights reserved* \*\*\*

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்  
 மானுவலியல் சமூகவிஞ்ஞானங்கள் பீடம்  
 சட்டக்கற்கைகள் திணைக்களம்  
 சட்டமாணிப் பட்டப்படிப்புத் திட்டம் - மட்டம் - VI  
 இறுதிப் பரீட்சை- 2012/2013  
 சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம் - LWU 4325  
 காலம்: மூன்று (03) மணித்தியாலங்கள்



திகதி: 22.10.2013

நேரம்: பி.ப 01.30 - பி.ப 04.30

வினாக்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 07  
 விடையளிக்க வேண்டிய வினாக்களின் எண்ணிக்கை 04

வினா இல. 01 க்கும் வேறு மூன்று (03) வினாக்களுக்கும் மட்டும் விடையளிக்குக.

தெளிவற்ற கையெழுத்துக்கு புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்.

01. சகல மனித உரிமைகளையும் பாதுகாத்து மேம்படுத்தும் பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ள பிரதான சர்வதேச ஸ்தாபனமான ஐக்கிய நாடுகள் சபையானது, பல சர்வதேச பொறிமுறைகளை அபிவிருத்தி செய்துள்ளது. உலகின் எந்த இடத்திலும் இடம்பெறும் மனித உரிமைகள் மீறலைக் கண்காணிப்பதே இந்தப் பொறிமுறைகளின் குறிக்கோளாகக் காணப்படுகிறது. இந்தக் கண்காணிக்கும் முறைமைகளானவை, பிரதானமாக இரு பெரும் குழுக்களாக வகுக்கப்பட்டுள்ளன. அவையாவன, பட்டய அடிப்படையிலானது மற்றும் பொருத்தணைகள் அடிப்படையிலான பொறிமுறைகள் என்பனவாகும்.

மனித உரிமைகளைப் பாதுகாத்து மேம்படுத்தும் இவ்விரண்டு பொறிமுறைகளினதும் விளைவுப்பயனை ஒப்பிட்டு வேறுபடுத்துக.

(25 புள்ளிகள்)

02. “உலகளாவியது, பகுக்கப்பட முடியாதது மற்றும் ஒன்றிலொன்று சார்ந்திருப்பதுடன் இடையுறவு கொண்டதும் ஆகும். சர்வதேச சமூகமானது, மனித உரிமைகளை உலகளாவிய ரீதியில் நியாயமானதும் சமத்துவமான பாங்கில் ஒத்த அடிப்படையிலும் ஒத்த வலியுறுத்துகையின் மீதும் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும்.”

**Article 5 of the Vienna Declaration and Programme of Action held in 14 – 25 June 1993**

மேற்போந்த கூற்றினைத் தொடர்புறுத்தி உலகளாவிய தன்மை (Universality) மற்றும் மனித உரிமைகள் பிரிக்கப்பட முடியாத தன்மை (Indivibility) ஆகிய கருத்தேற்புகளை நுணுக்கமாக மதிப்பிடுக.

மாறுபட்ட கலாசார பின்னணிகளில் இருந்து விசேடமாக எடுக்கப்பட்ட சமகால உதாரணங்களுடன் உமது விடையை ஆதாரப்படுத்துக.

(25 புள்ளிகள்)

03. “சர்வதேச சமவாயம் ஒன்றின் அல்லது பொருத்தணை ஒன்றின் அரச திறத்தவராக நாடொன்று வருகின்ற வேளையில், அது தன்னிச்சையாகவே சட்டரீதியாக பிணிக்஑ும் கடப்பாடுகளின் வீச்சத்தினை, அது தன்னிச்சையாகவே ஏற்றுக்கொள்கிறது. பெண்களுக்கு எதிரான எல்லாவிதமான ஓரங்கட்டுகைகளுக்கும் எதிரான சமவாயத்திற்கு (CEDAW) இலங்கை 30 ஆண்டுகளுக்கு முன்னதாகவே அரச திறத்தவர் ஒருவராக வந்திருந்ததுடன், இச்சமவாயத்தின் கீழான பல கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றுவதற்கான பொறுப்பினையும் எடுத்துக்கொண்டது.”

(அ) CEDAW என்பதன் கீழ் இலங்கையினால் பொறுப்பேற்கப்பட்டுள்ள சட்டக் கடப்பாடுகளை அடையாளம் காண்க.

(10 புள்ளிகள்)

(ஆ) இலங்கை எந்த அளவிற்கு அவற்றை அமுல்படுத்தியுள்ளது எனவும் இக்கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றியுள்ளது எனவும் நுணுக்கமாக மதிப்பிடுக. உமது விடையை பொருத்தமான நியதிச்சட்டங்கள் தீர்ப்புச்சட்டங்கள் அல்லது ஏதேனும் தொடர்புடைய நிகழ்வுகளினால் ஆதாரப்படுத்துக.

(15 புள்ளிகள்)

04. (அ) வேளைக்கேற்ற குற்றவியல் நியாய மன்றங்கள் (Ad-hoc Criminal Tribunals) மற்றும் நிரந்தரமான சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்று (ICC) என்பவற்றுக்கு இடையிலான பிரதான வேறுபாடுகள் என்ன?

(10 புள்ளிகள்)

(ஆ) சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றமானது பாதிக்கப்பட்டவர்களை பாதுகாப்பதற்கான விசேட ஏற்பாடுகளை அதற்கான நடபடி முறைகளின் ஊடாக முழுமையாக வழங்கி நிற்கிறது. கருத்துரைக்க.

(10 புள்ளிகள்)

(இ) முழுமை நிறைவு (Principle of Complementarity) என்னும் கோட்பாடு பற்றி சுருக்கமாக விளக்குக.

(05 புள்ளிகள்)

05. சிறுவர் உரிமைகள் சமவாயத்தின் (CRC) அடிப்படையாக சிறுவரது அதியுயர் அக்கறைகள் என்பதே கருதப்படுகிறது. சில நாடுகள் இவ்விதியை தமது அரசியலமைப்பின் தலையாய அம்சமொன்றாக அங்கீகரித்துள்ள அதேவேளை, இந்தக் கோட்பாட்டிற்கு போதியளவான அங்கீகரிப்பைக் கொடுக்காதவாறான சில நாடுகளும் இருக்கின்றன.

உமது நோக்கில் இலங்கை மேற்படி பிள்ளையின் அதியுயர் அக்கறை எனும் கோட்பாடு பிள்ளைகள் தொடர்பான விடயங்களில் எவ்வாறு இலங்கையில் அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ளது என நீர் கருதுகின்றீர்? ஆராய்க.

உமது விவாதமானது பொருத்தமான தீர்ப்புச் சட்டம், நியதிச்சட்டப் பிரிவுகள் மற்றும் உதாரணங்களால் ஆதாரப்படுத்த வேண்டும்.

(25 புள்ளிகள்)



06. (அ) குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சமவாயத்தின் கீழ் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட மனித உரிமைகள் குழுவிற்கு தனிப்பட்ட மனு ஒன்றை அனுப்பி வைப்பதற்கு முன்னதாக மனுதாரர் ஒருவரால் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய தேவைப்பாடுகள் என்ன? ஆராய்க.

(15 புள்ளிகள்)

(ஆ) மனித உரிமைகள் சபையின் “அதிகளவு வேறுபடுத்தத்தக்க மற்றும் புதிதான நடபடி முறை”, எனக் கருதப்படுவது சர்வதேச ஆவர்த்தன முறைசார் மீளாய்வு (UPR) நடபடி முறை ஆகும் என்பதுடன், அது “அடிப்படையிலான வளர்ச்சியினை மதிப்பீடு செய்வதற்கும் குறைபாடுகளை திருத்துவதற்கும் மற்றும் நிவாரண நடவடிக்கைகளை வழங்கி நிற்கலாம்”

இக்கூற்றுடன் நீர் உடன்படுகிறீரா? ஆராய்க.

(10 புள்ளிகள்)

07. கீழ்க்காணும் தலைப்புகளில் ஏதேனும் இரண்டின் (02) மீது சிறுகுறிப்புகள் எழுதுக.

(அ) வழக்காற்றின் சர்வதேச சட்டத்தின் ஒரு பகுதி என்ற விதத்தில் அனைத்துலக மனித உரிமைகள் பிரகடனம்

(ஆ) ஐக்கிய நாடுகளின் பட்டயத்தின் உறுப்புரைகள் 2 (7), 55 மற்றும் 56

(இ) மனித உரிமைகளும் சமயமும்.

(12.5 X 25 புள்ளிகள்)

பதிப்புரிமை உடையது